Pi 1

Lebenshilfe Frankfurt (Oder) e.V., Hansastraße 3
Godz. 15-19. Bożonarodzeniowy bazar różnododności atrkacji wraz z przedstawieniem w wykonaniu dzieci i mieszkańców, pokazem cyrkowym, świątecznymi smakołykami i samodzielnie przygotowanymi stoiskami.

So 2

Bahnsozialwerk/Ortsgruppe Frankfurt (Oder), Posener Hof 2 (za parkingiem)
Godz. 14-17. 175 lat kolei we Frankfurcie nad Odrą– Dzień otwartego okienka bożonarodzeniowego wraz z wykładem i spojrzeniem zza kulisy.

Ndz 3

ARLE g GmbH & WOWI GmbH, Karl-Marx-Straße 180
Godz. 12-18. Świąteczne skrzaty potrzebują pomocy! Przyozdób magiczną choinkę dla polsko-niemieckiej pracowni skrzatów.

Po 4

Polsko-Niemiecka Informacja Turystyczna, miejsce spotkania: przystanek autobusowy „Collegium Polonicum“
Godz. 14. Adwentowy spacer śladami polskisch tradycji i historii Słubic.

Wt 5

TWK Słubice, ul. Piłsudskiego 3-4 (sala nr 13)
Godz. 18. Koncert Bożonarodzeniowy – zaśpiewajmy razem. Zawody na łyżworolkach dla początkujących oraz zaawansowanych i międzynarodowe potrawy.

Śr 6

Lebenshilfe Frankfurt (Oder) e.V., Pablo-Neruda-Block 2 (Gute Stube na parterze)
Godz. 14-18. Z odwiedzinami bożonarodzeniowymi z całego świata: będziemy majsterkować, piec, śpiewać i spotkamy Świętego Mikołaja.

Czw 7

bbw Bildungszentrum Ostbrandenburg GmbH, Potsdamer Straße 1-2
Godz. 09-13. Stwórzmy razem dekoracje bożonarodzeniowe do domu i na prezent.

Pi 8

Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1
Godz. 18. Przedstawienie i koncert w wykonaniu uczniów Społecznej Niepublicznej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I stopnia w Słubicach wraz z jarmarkiem bożonarodzeniowym.

So 9

Stowarzyszenie „po PROstu“, ul. Kilińskiego 9L
Godz. 16. Bożonarodzeniowe warsztaty: Na warsztatach wspólnie wykonamy stroiki świąteczne z gałązek świerkowych, piękne kartki z życzeniami dla najbliższych. A potem zapakujemy ciasteczka korzenne.

Ndz 10

ARLE g GmbH & WOWI GmbH, Karl-Marx-Straße 180
Godz. 18. Zostań świątecznym skrzatem! W pracownii skrzatów dzieci przygotują prezenty dla seniorów z Polski i Niemiec.

Po 11

intertreff e.V., Franz-Mehring-Straße 20 (MGH MIKADO)
Godz. 16-17. Przygoda w krainie baśni z interaktywnym przedstawieniem teatralnym zorganizowanym przez dzieci dla dzieci.

Wt 12

Eltern-Kind-Zentrum Nord, Bergstraße 174
Godz. 15-18. Czas na stworzenie gwiazdki wigilijnej – niezależnie czy ze słomy, papieru, materiału czy drewna – tworzenie małych arcydzieł pod okiem artysty Roberta Abts`a.

Śr 13

Parter biblioteki Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1
Godz. 16. Stowarzyszenie „My Life – historia opowiedziana” zaprasza na dwujęzyczne spotkanie autorskie z opowieścią bożonarodzeniową.

Czw 14

Uniwersytet Europejski Viadrina, Große Scharrnstraße 59 (sala nr 162)
Godz. 16. „Torebka Niedźwiadek – jak się wszystko zaczęło“: czytanie ilustrowanej opowieści o torebce, małym niedźwiadku i jego przygodach podczas podróży po całym świecie.

Pi 15

verbuendungshaus fforst e.V., Forststraße 3-4
Godz. 16. Pozwólcie się zainspirować dźwiękiem międzynarodowych kolęd, zanim zaczniecie uwalniać swoje zasoby kreatywności przy pieczeniu świątecznych ciasteczek.

So 16

Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK, ul. I Maja 1
Godz. 16. oraz 19. Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK zaprasza na preludium Bożonarodzeniowe z udziałem lokalnych artystów.

Ndz 17

Katholische Kirchengemeinde Heilig Kreuz, Franz-Mehring-Straße 4
Godz. 09-12. Msza z polsko-niemieckimi elementami oraz spotkanie w przyjemnej atmosferze w Café International w salce parafialnej.

Po 18

Wolne radio obywatelskie Słubfurt, Dom sztuki, Lindenstraße 6-7
Godz. 16:30-21. Zajrzyjcie za kulisy „Wolnego radia obywatelskiego Słubfurt“! Zostańcie moderatorami lub posłuchajcie nas podczas pracy przy „Literaturze na żywo“.

Wt 19

Uśmiechnięta Planeta, ul. Dworcowa 28, 69-100 Kunowice
Godz. 16.30. Przygotowanie tradycyjnych świątecznych pyszności z Niemiec i Polski oraz wspólne śpiewanie kolęd.

Śr 20

Ökumenische Studierendenarbeit (ÖSAF), Uniwersytet Europejski Viadrina, Budynek im. „Gräfin Dönhoff“, Sala „Hörsaal 1“
Godz. 18-20. Boże Narodzenie w Entenhausen – wykład naukowy Jan`a-Gunnar`a Franke i księdza dr Tobias`a Kirchhof`a przy grzańcu.

Czw 21

GMINA ŻYDOWSKA FRANKFURTU NAD ODRĄ, Halbe Stadt 30
Godz. 11-16. Dzień Otwartych Drzwi – wystawa pn. „Instytucje żydowskie we Frankfurcie nad Odrą w okresie 1800-1933“ i koncertem.

Pi 22

Muzeum Viadrina, Carl-Philipp-Emanuel-Bach-Straße 11
Godz. 11:15-11:45. Krótkie oprowadzenie po aktualnej wystawie specjalnej „Szopki bożonarodzeniowe łączą narody“ na przykładach wybranych polskich i niemieckich szopek.

So 23

Duszpasterstwo Akademickie „Parakletos“, Pl. Jana Pawła II, Nr. 1
Godz. 8. Msza roratna oraz wspólne śniadanie.

Ndz 24

KOŚCIÓŁ DUCHA ŚWIĘTEGO, ul. Wojska Polskiego 140
Godz. 22. Parafia zaprasza wszystkich mieszkańców naszego dwumiasta na wspólną pasterkę.

2017

LEBENDIGER ADVENTSKALENDER
AKTYWNY KALENDARZ ADWENTOWY

FRANKFURT (ODER) - SŁUBICE



Lebendiger Adventskalender
Aktywny kalendarz Adwentowy

Fr 1

Lebenshilfe Frankfurt (Oder) e.V., Hansastraße 3
15:00-19:00 Uhr: Kunterbunter Weihnachtsbasar mit Aufführung von Kindern und BewohnerInnen, Zirkusshow, weihnachtlichen Leckereien & selbstgestalteten Verkaufsständen.

Sa 2

Bahnsozialwerk Frankfurt (Oder), Posener Hof 2 (hinter dem Parkhaus)
14:00-17:00 Uhr: 175 Jahre Eisenbahn in Frankfurt (Oder) – Tag der offenen Weihnachtstür mit Vortrag und Blick hinter die Kulissen.

So 3

ARLE g GmbH & WOWI GmbH, Karl-Marx-Straße 180
12:00-18:00 Uhr: Weihnachtswichtel brauchen Hilfe! Gestalte einen magischen Weihnachtsbaum für die deutsch-polnische Wichtelwerkstatt.

Mo 4

Deutsch Polnische Tourist-Information, Treffpunkt: Bushaltestelle „Collegium Polonicum“ (direkt an der Stadtbrücke auf polnischer Seite)
14:00 Uhr: Eine Adventsführung der besonderen Art: auf den Spuren polnischer Tradition und Słubicer Geschichte.

Di 5

TWK Słubice, ul. Piłsudskiego 3-4 (Raum 13)
18:00 Uhr: Weihnachtliches Mitsingkonzert, Inlineskate-Wettbewerb für AnfängerInnen sowie Fortgeschrittene mit internationalen Speisen.

Mi 6

Lebenshilfe Frankfurt (Oder) e.V., Pablo-Neruda-Block 2 (Gute Stube im Erdgeschoss)
14:00-18:00 Uhr: Mit Weihnachtsbesuch aus aller Welt: Wir basteln, backen, singen und treffen den Weihnachtsmann.

Do 7

bbw Bildungszentrum Ostbrandenburg GmbH, Potsdamer Straße 1-2
09:00-13:00 Uhr: Basteln Sie mit uns Weihnachtsdekoration für Zuhause oder zum Verschenken.

Fr 8

Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1
18:00 Uhr: Weihnachtliche Vorstellung und Konzert von SchülerInnen der allgemeinen nichtöffentlichen Musikschule Słubice mit Weihnachtsmarkt.

Sa 9

Verein „po PROstu“, ul. Kilińskiego 9L
16:00-18:00 Uhr: Weihnachtswerkstatt: Fertige eigene Weihnachtsdeko aus Fichtenzweigen oder schöne Weihnachtskarten für deine Angehörigen an. Anschließend backen wir gemeinsam Gewürzkuchen.

So 10

ARLE g GmbH & WOWI GmbH, Karl-Marx-Straße 180
12:00-18:00 Uhr: Werde zu einem Weihnachtswichtel! Kinder basteln Geschenke für SeniorInnen aus Deutschland und Polen in der Wichtelwerkstatt.

Mo 11

intertreff e.V., Franz-Mehring-Straße 20 (MGH MIKADO)
16:00-17:00 Uhr: Wir erleben Abenteuer im Märchenland mit einem interaktiven Theaterstück von Kindern für Kinder.

Di 12

Eltern-Kind-Zentrum Nord, Bergstraße 174
15:00-18:00 Uhr: Wir widmen uns ganz dem Weihnachtsstern. Ob aus Stroh, Papier, Stoff oder Holz – mit dem Künstler Robert Abts entstehen kleine Meisterwerke.

Mi 13

Erdgeschoss der Bibliothek Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1
16:00 Uhr: Der Verein „My Life – erzählte Zeitgeschichte“ lädt zu einer weihnachtlichen Lesung und einem zweisprachigen Autorentreffen ein.

Do 14

Europa-Universität Viadrina, Große Scharrnstraße 59 (Raum 162)
16:00 Uhr: „Tüte Bär – wie alles begann“: Bildervortrag über Tüte, den kleinen Bären und seine Abenteuer auf Weltreisen.

Fr 15

verbuendungshaus fforst e.V., Forststraße 3-4
16:00 Uhr: Lasst euch vom Klang internationaler Weihnachtslieder inspirieren, bevor ihr beim Kekse backen eurer Kreativität freien Lauf lassen könnt.

Sa 16

Słubicer Kulturhaus „SMOK“, ul. I Maja 1
16:00 & 19:00 Uhr: Das Słubicer Kulturhaus SMOK lädt zum weihnachtlichen Präludium mit lokalen KünstlerInnen ein.

So 17

Katholische Kirchengemeinde Heilig Kreuz, Franz-Mehring-Straße 4
09:30-12:00 Uhr: Erleben Sie einen Gottesdienst mit deutsch-polnischen Elementen sowie Gemeinschaft in gemütlicher Runde beim Café International im Gemeindesaal.

Mo 18

Freies Bürgerradio Słubfurt, Haus der Künste, Lindenstraße 6
16:30-21:00 Uhr: Hinter den Kulissen des „Freien Bürgerradios Słubfurt“! Seien Sie ModeratorIn oder hören Sie uns in Aktion bei „Literatur Live“.

Di 19

Uśmiechnięta Planeta, ul. Dworcowa 28, 69-100 Kunowice
16:30 Uhr: Wir stellen traditionelle weihnachtliche Leckereien aus Deutschland und Polen selbst her und singen gemeinsam Weihnachtlieder.

Mi 20

Ökumenische Studierendenarbeit (ÖSAF), Europa-Universität Viadrina, Gräfin-Dönhoff-Gebäude, Hörsaal 1
18:00-20:00 Uhr: Weihnachten in Entenhausen – Vorlesung in anatidischer Perspektive der donaldistischen Wissenschaft mit den Donaldisten Jan-Gunnar Franke und Pfr. Dr. Tobias Kirchhof und Glühweinausschank.

Do 21

Jüdische Gemeinde Frankfurt (Oder), Halbe Stadt 30
11:00-16:00 Uhr: Tag der Offenen Tür mit Eröffnung der Ausstellung „Jüdische Einrichtungen in der Stadt Frankfurt (Oder) von 1800-1933“ und anschließendem Konzert.

Fr 22

Museum Viadrina, Carl-Philipp-Emanuel-Bach-Straße 11
11:15-11:45 Uhr: Kurzführung durch die aktuelle Sonderausstellung „Weihnachtskrippen verbinden Völker“ zu ausgewählten polnischen und deutschen Krippen.

Sa 23

Katholische Studierendengemeinde „Parakletos“, Pl. Jana Pawła II, Nr. 1
08:00 Uhr: Roratemesse mit gemeinsamem Frühstück im Anschluss.

So 24

Kirche des Heiligen Geistes, ul. Wojska Polskiego 140
22:00 Uhr: Die Römisch-Katholische Gemeinde lädt BürgerInnen der Doppelstadt zur gemeinsamen Christmette ein.



LEBENDIGER ADVENTSKALENDER
AKTYWNY KALENDARZ ADWENTOWY
FRANKFURT (ODER) - SŁUBICE

Lebendiger Adventskalender
Aktywny kalendarz Adwentowy

Vom 1. bis 24. Dezember 2017 öffnen soziale, kulturelle oder gewerbliche Einrichtungen für Sie ihre Türen, stellen sich und ihre Arbeit vor und überraschen mit einem kostenlosen Angebot in besonderer Adventsatmosphäre

Seien Sie neugierig und begeben Sie sich auf eine vorweihnachtliche Entdeckungstour durch Frankfurt (Oder) und Słubice!

Od 1 do 24 grudnia 2017, instytucje z obszarów społecznego i kulturowego oraz handlu otworzą dla Panstwa swoje drzwi, przedstawią sie, opowiedzą o swojej pracy oraz zaskoczą darmową ofertą w wyjatkowej adwentowej atmosferze.

Zapraszamy do udziału w przedswiatecznej odkrywczej wyprawie do Słubic i Frankfurtu nad Odrą!

Gefördert vom
Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms
Demokratie leben!

Organisationsteam/Zespół organizacyjny:

Quartiersmanagement Frankfurt (Oder)
Słubice oder Frankfurt Bez granic.
Wo wir wohnen
Duszpasterstwo Akademickie "Parakletos"
Messe und Veranstaltungs GmbH Frankfurt (Oder)
AStA Allgemeiner Studentischer Ausschuss
vhs

Medienpartner/Patronat medialny:

Das Frankfurter Fernsehen
BB Radio 107,8
BlickPunkt
Słubice 24
NaszeSłubice.PL
Radio Teddy